

En fonction du contenu de la correspondance, les données vous concernant feront l'objet de traitement dans le but de conclure et de réaliser le contrat dont vous êtes partie, de réaliser une obligation légale à laquelle le responsable du traitement est soumis ou encore, ce traitement est indispensable pour réaliser les objectifs résultant des intérêts du responsable du traitement ou d'un tiers, ces intérêts peuvent être notamment : la prospection, la défense des intérêts du responsable du traitement en cas de recours éventuels, la sécurité des données traitées. Si vous avez exprimé votre accord au traitement des données vous concernant, celles-ci peuvent également faire l'objet de traitement dans le but qui y est défini. Si les données font l'objet de traitement pour satisfaire à une obligation légale, leur communication est obligatoire, dans les autres cas cette communication est volontaire, néanmoins nécessaire pour réaliser l'objectif de ce traitement.

Les données seront traitées pendant une durée qui dépend de l'objectif du traitement et elle peut dépendre des dispositions légales, correspondre au temps de la réalisation des prestations par le responsable du traitement ou à la période de prescription des recours ou des droits du consommateur, au délai d'examen d'une candidature dans le cas de l'envoi d'un CV ou être indéterminée dans le cas d'un traitement à des fins de prospection.

Les données ne seront pas mises à disposition des tiers, à l'exception des cas où cette communication est fondée sur les dispositions légales. Les données peuvent cependant être mises à disposition des tiers qui fournissent des services d'administration, techniques et informatiques pour le compte du responsable du traitement, notamment aux opérateurs assurant l'administration des systèmes informatiques, la maintenance du matériel informatique, le transport des documents et des supports électroniques ainsi qu'aux opérateurs assurant les prestations juridiques. La communication des données sera opérée suite aux contrats conclus de prestations de traitement et les opérateurs réalisant ce traitement pourront le faire uniquement à la demande du responsable du traitement, ce qu'il faut comprendre qu'il leur est interdit de traiter ces données pour réaliser leurs propres objectifs.

Vous disposez du droit d'accès à ces données personnelles, de rectification, d'effacement, de limitation de leur traitement, de portabilité ou d'opposition au traitement des données.

Vous disposez du droit de porter plainte devant l'organe de surveillance, c'est-à-dire devant le Président de l'Office à la protection des données personnelles [*Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych*], conformément aux informations figurant sur le site : <https://uodo.gov.pl/>

Des informations plus détaillées, notamment celles concernant vos droits, figurent ci-dessous :

EXPLICATION DES REGLES DU TRAITEMENT DES DONNEES PERSONNELLES DANS L'IMPRIMERIE DIMOGRAF SARL

1. PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES ET LE RGPD

Le 25 mai 2018 est entré en vigueur le règlement sur la protection des données personnelles - Règlement du Parlement Européen et du Conseil (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 portant protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46 CE (appelé « RGPD »).

L'imprimerie Dimograp SARL attache beaucoup d'importance à la protection de vos données personnelles. Vous trouverez ci-dessous la présentation des informations générales sur les règles qui régissent le traitement des données personnelles vous concernant au sein de l'Imprimerie Dimograp SARL ainsi que de celles relatives à vos droits.

Les informations qui figurent sur cette page n'ont pas de caractère contractuel et sont fournies à titre d'explication de vos droits dans le domaine de la protection des données personnelles.

2. QU'EST-CE QU'UN RESPONSABLE DU TRAITEMENT DES DONNEES

Le responsable du traitement des données est la personne qui détermine les finalités et les moyens de leur traitement. Dans certains cas le responsable du traitement est indiqué par les dispositions de droit.

L'Imprimerie Dimograp SARL assume la responsabilité du traitement des données quand c'est elle qui détermine les finalités et les moyens de leur traitement. Dans certains cas ce seront les opérateurs qui auront confié leur traitement à la Société. Il en sera ainsi, entre autres, quand vous participerez à des projets financés par les fonds de l'Union Européenne.

Les informations ci-dessous concernent uniquement des situations où c'est l'Imprimerie Dimograp SARL qui est responsable du traitement de vos données.

3. DANS QUEL BUT NOUS TRAITONS LES DONNEES PERSONNELLES

Dans tous les cas le traitement de vos données personnelles par l'Imprimerie Dimograp SARL doit être fondé. Les informations détaillées sur les finalités et le fondement du traitement des données vous sont fournies pendant la collecte des données et, si les données ne sont pas collectées directement auprès de la personne concernée, dans le premier courrier que nous vous enverrons sous 30 jours.

4. QUELLE EST LA DUREE DE CONSERVATION DES DONNEES PERSONNELLES

Nous n'allons pas conserver vos données personnelles au-delà du temps nécessaire à la réalisation de la finalité du traitement. À chaque fois, nous vous informerons dans quel but nous collectons les données et pendant combien de temps elles seront conservées.

5. A QUI NOUS TRANSMETTONS VOS DONNEES

Nous attachons une attention toute particulière à la protection de votre vie privée, les données seront transmises aux autres personnes seulement dans des cas suivants :

1. Si l'obligation de leur communication résulte des dispositions légales. Par exemple, nous serons obligés de transmettre vos données à la demande du tribunal, du parquet ou de la police.
2. Nous transmettons les données aux autres personnes lorsque cela s'avère nécessaire à la réalisation des objectifs du traitement des données, p. ex. de l'envoi de la correspondance ou du transport des produits.
3. Si vous exprimez votre consentement au transfert de vos données, nous le ferons conformément à ce consentement.

Les données seront également communiquées aux personnes assurant la maintenance technique et l'administration de l'Imprimerie Dimograp SARL ainsi qu'aux prestataires de services (sous-traitants), comme par exemple :

- Sous-traitants gérant les systèmes informatiques de l'Imprimerie Dimograp SARL,
- Sous-traitants assurant le transport des documents,

- Sous-traitants s'occupant de la destruction des documents et des supports informatiques
- Sous-traitants fournissant l'assistance spécialisée juridique, de formation, de conseils
- Sous-traitants fournissant les services spécialisés aux clients de l'imprimerie Dimograf SARL.

Dans chacun de ces cas, le sous-traitant peut traiter les données uniquement à la demande de l'Imprimerie Dimograf SARL et ses obligations sont strictement définies dans le contrat conclu. Avant la conclusion du contrat, l'Imprimerie Dimograf SARL vérifie si le sous-traitant offre la garantie de protection de vos intérêts.

6. QUELLES SONT LES DROITS DES PERSONNES DONT NOUS TRAITONS LES DONNEES

Le Règlement Général sur la Protection des Données (dit le RGPD, <https://giodo.gov.pl/pl/file/11589>) offre aux personnes dont nous traitons les données personnelles, la possibilité de profiter des nombreux droits. Ci-dessous nous décrivons succinctement ces droits, nous expliquons comment en profiter et indiquons les cas où vous ne pourrez pas les faire valoir.

DROIT D'ACCES A SES DONNEES

Chaque personne qui le demandera, recevra l'information si l'Imprimerie Dimograf SARL traite les données personnelles la concernant ainsi que les informations supplémentaires suivantes :

- Dans quel but sont-elles traitées par l'Imprimerie Dimograf SARL,
- Quelles sont les catégories de ces données,
- Les informations sur les destinataires ou les catégories de destinataires des données,

« le destinataire est une personne physique ou morale, une autorité publique, une agence ou un autre organisme auquel les données personnelles sont communiquées, qu'il s'agisse d'un tiers ou non. Toutefois, les autorités publiques qui peuvent recevoir des données à caractère personnel dans le cadre d'une enquête particulière conformément au droit de l'Union ou de l'État membre ne sont pas considérées comme des destinataires ; le traitement de ces données par ces autorités publiques se fait dans le respect des règles applicables en matière de protection des données, conformément aux finalités du traitement. »
- Quelle est la durée du traitement de ces données ou quels sont les critères de la définition de cette durée,
- Quels sont vos droits,
- Comment présenter un recours auprès d'un organe de surveillance,
- Comment l'Imprimerie Dimograf SARL est entrée en possession des données vous concernant,
- L'existence d'une prise de décision automatisée, y compris un profilage, le cas échéant.

Vous pouvez également obtenir la copie de vos données. La première copie des données vous sera transmise gratuitement, pour chaque copie suivante l'Imprimerie Dimograf SARL pourra demander le paiement des frais.

L'imprimerie Dimograf SARL peut vous demander de préciser quelles sont les données concernées par votre demande. Si la recherche des données demande un effort disproportionné, l'Imprimerie Dimograf SARL vous demandera des informations permettant de retrouver ces données.

L'Imprimerie Dimograf SARL ne vous transmettra pas les informations ci-dessus et les données si les dispositions de droit l'obligent à garder ces données secrètes ou si leur communication aurait un impact négatif sur les droits des tiers.

Les points 7-8 expliquent comment faire valoir vos droits d'accès aux données.

DROIT A LA LIMITATION DU TRAITEMENT

Vous bénéficiez de ce droit dans des cas suivants:

1. Si vous contestez l'exactitude des données à caractère personnel – l'Imprimerie Dimograp SARL limitera le traitement pendant une durée permettant au responsable du traitement de vérifier l'exactitude des données à caractère personnel,
2. Si l'Imprimerie Dimograp SARL traitait les données de manière illicite, elle devrait supprimer vos données. Vous pouvez, au lieu de cela, demander la limitation de leur traitement.
3. Si l'Imprimerie Dimograp SARL voulait supprimer vos données car elles ne lui sont plus utiles, vous pourriez demander une limitation de leur traitement si vous en avez besoin pour constater, définir ou défendre vos droits en justice. Dans un tel cas l'Imprimerie Dimograp SARL vous demandera de démontrer si elles sont effectivement nécessaires dans un tel but à la personne concernée.
4. Si vous présentez une opposition au traitement des données, fondé sur un intérêt public ou sur des droits légalement fondés (l'information sur le fondement du traitement des données vous a été fournie pendant la collecte des données), pendant la vérification portant sur le point de savoir si les motifs légitimes poursuivis par le responsable du traitement prévalent sur les vôtres.

Si le traitement des données est limité, l'Imprimerie Dimograp SARL n'effectuera aucune autre opération et se limitera uniquement à la conservation de ces données. L'Imprimerie Dimograp SARL pourra cependant effectuer d'autres opérations :

1. Si vous exprimez votre consentement,
2. Dans le but de constater, définir ou défendre les droits en justice,
3. Pour défendre des droits d'une personne physique,
4. Pour des motifs importants d'intérêt public de l'Union ou d'un État membre.

Vous ne pourrez pas bénéficier de ce droit s'il est limité en vertu des autres dispositions de droit.

Les points 7-8 expliquent comment faire valoir vos droits à la limitation du traitement.

DROIT DE RECTIFIER OU DE COMPLETER LES DONNEES

Si les données vous concernant sont inexactes ou incomplètes, vous pourrez demander à ce qu'elles soient complétées.

Les points 7-8 expliquent comment faire valoir ce droit.

DROIT A L'EFFACEMENT DES DONNEES

Ce droit est aussi appelé « le droit à l'oubli ». Vous bénéficiez de ce droit dans des cas suivants :

1. Les données à caractère personnel ne sont plus nécessaires au regard des finalités pour lesquelles elles ont été collectées ou traitées d'une autre manière. Remarquez que, dans un tel cas l'Imprimerie Dimograp SARL devra effacer ces données même si vous ne le réclamez pas,
2. La personne concernée retire le consentement sur lequel est fondé le traitement et il n'existe pas d'autre fondement juridique au traitement. Remarquez que, si le consentement est retiré, l'Imprimerie Dimograp SARL devra cesser leur traitement également si vous ne demandez pas à bénéficier de ce droit.
3. La personne concernée s'oppose au traitement de ses données personnelles :
 - a) en raison de sa situation particulière – concernant le traitement de ses données personnelles, fondé sur des motifs d'intérêt public ou légalement fondé et qu'il n'existe pas de fondement juridique du traitement qui prévaut,
 - b) face au traitement de ses données personnelles à des fins de prospection.

Remarquez que, dans un tel cas, l'Imprimerie Dimograp SARL devra cesser leur traitement également si vous ne demandez pas à bénéficier de ce droit.

4. Les données personnelles étaient traitées de manière illicite. Remarquez que, dans un tel cas, l'Imprimerie Dimograp SARL devra effacer les données vous concernant également si vous ne demandez pas à bénéficier de ce droit.
5. Les données à caractère personnel doivent être effacées pour respecter une obligation légale qui est prévue par le droit de l'Union ou par le droit de l'État membre auquel le responsable du traitement est soumis. Remarquez que, dans un tel cas, l'Imprimerie Dimograp SARL devra effacer les données vous concernant également si vous ne demandez pas à bénéficier de ce droit.
6. Les données à caractère personnel ont été collectées dans le cadre de l'offre de services de la société de l'information visée à l'article 8, al. 1 du RGPD.

En dépit des informations véhiculées par les médias, ce droit a le caractère complémentaire et vous pourrez en bénéficier dans les cas où l'Imprimerie Dimograp SARL ne réalise pas son obligation de cesser le traitement des données.

Les points 7-8 expliquent comment faire valoir vos droits à l'effacement des données.

DROIT D'OPPOSITION

Vous bénéficiez du droit d'opposition uniquement dans le cas où ces données font l'objet du traitement conformément à l'art. 6 al. 1 lettre e) ou f) du Règlement Général sur la Protection des Données Personnelles.

Conformément au RGPD, le traitement est licite uniquement dans des cas et dans la mesure où à moins une des conditions suivantes est remplie :

- a) *la personne concernée a consenti au traitement de ses données à caractère personnel pour une ou plusieurs finalités spécifiques ;*
- b) *le traitement est nécessaire à l'exécution d'un contrat auquel la personne concernée est partie ou à l'exécution de mesures précontractuelles prises à la demande de celle-ci ;*
- c) *le traitement est nécessaire au respect d'une obligation légale à laquelle le responsable du traitement est soumis ;*
- d) *le traitement est nécessaire à la sauvegarde des intérêts vitaux de la personne concernée ou d'une autre personne physique ;*
- e) *le traitement est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique dont est investi le responsable du traitement ;*
- f) *le traitement est nécessaire aux fins des intérêts légitimes poursuivis par le responsable du traitement ou par un tiers, à moins que ne prévalent les intérêts ou les libertés et droits fondamentaux de la personne concernée qui exigent une protection des données à caractère personnel, notamment lorsque la personne concernée est un enfant.*

La lettre f) ne s'applique pas au traitement réalisé par les pouvoirs publics dans le cadre de leurs obligations.

Ce droit peut être exercé par une personne compte tenu de sa situation particulière, ainsi si vous vous opposez au traitement de vos données, l'Imprimerie Dimograp SARL vous demandera de décrire cette situation particulière qui fonde l'opposition.

Si les données sont traitées pour réaliser les intérêts légalement fondés, comme la prospection, après la réception de l'opposition, l'Imprimerie Dimograp SARL cessera immédiatement le traitement des données à ces fins.

Pour démontrer que le traitement est réalisé conformément aux dispositions légales, la Société traitera les informations relatives à chaque opposition signalée, telles que la date de son dépôt, les données d'identification de la personne ayant présenté l'opposition (son prénom, son nom, le n° du document d'identité), la description de la situation, l'étendue et le fondement du traitement des données concernées par l'opposition.

Les points 7-8 expliquent comment faire valoir ce droit.

DROIT A LA PORTABILITÉ DES DONNEES

Il est possible de bénéficier de ce droit concernant les données traitées par des systèmes informatiques si ces données sont traitées suite au consentement de la personne concernée ou suite à un contrat. Ce droit concerne uniquement les données fournies par la personne ou collectées auprès d'elle.

Les points 7-8 expliquent comment faire valoir ce droit.

7. COMMENT FAIRE VALOIR VOS DROITS

Pour bénéficier du droit, p. ex. de rectifier ou de compléter les données, vous pouvez vous adresser directement à l'employé de l'Imprimerie Dimograf avec qui vous êtes en contact, utiliser le contact téléphonique : +48 33811 81 61 ou la poste électronique : info@dimograf.com

Dans tous les cas vous pouvez faire une demande par poste traditionnelle, à l'adresse : Drukarnia Dimograf Sp. z o.o., ul. Legionów 83, 43-300 Bielsko-Biała.

Si vous présentez votre demande par poste électronique, l'Imprimerie Dimograf SARL devra d'abord confirmer votre identité et pourra vous demander de présenter votre requête par une autre voie ou en personne.

8. RETRAIT DU CONSENTEMENT

Dans les cas où les données vous concernant sont traitées suite au consentement exprimé, ce consentement pourra être retiré à tout moment. Dans un tel cas l'Imprimerie Dimograf SARL ne va plus traiter les données vous concernant.

Le retrait du consentement reste sans effet sur les opérations antérieures de traitement. Par exemple, si vous avez consenti au transfert des données à une autre personne, le retrait du consentement reste sans effet sur les données déjà communiquées.

Après le retrait du consentement l'Imprimerie Dimograf SARL continuera de traiter l'information sur le consentement et sur son retrait.

L'information sur le retrait du consentement pourra être transmise de la même manière que le consentement antérieur. Des informations détaillées vous seront fournies par un employé de l'Imprimerie Dimograf SARL, téléphone : +48 33 811 81 61

9. OÙ POURREZ-VOUS OBTENIR DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

Des informations supplémentaires vous seront fournies par un employé de l'Imprimerie Dimograf SARL, téléphone : +48 33 811 81 61

10. DROIT DE PORTER PLAINTE

Vous pouvez porter plainte devant l'organe de surveillance. Des informations détaillées sur la procédure de la plainte se trouvent sur le site du Président de l'Office à la protection des données personnelles [Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych] <https://uodo.gov.pl>